

NAD-Test für intrazelluläres NAD

NAD test for intracellular NAD



Trockenblut-Test
Dry Blood Test

ANLEITUNG/INSTRUCTIONS

- 1** **DE** Erstelle ein Konto auf moleqlar.boritea.app. Ziehe die **Probenentnahmekarte** mit der Aufschrift „SAVE“ aus der Kartenhülle. Mit deinem persönlichen „SAVE-Code“ kannst du nun den **Test aktivieren**. Reiße den **„SAVE“-Teil** der Karte **ab** und **bewahre** ihn für den Abruf deiner Testergebnisse **auf**.
EN Create an **account** at moleqlar.boritea.app. Remove the **sample collection card** with the label **„SAVE“** from the card sleeve. You can now **activate the test** with your personal **SAVE code**. **Tear off** the **„SAVE“** part of the card and **keep it** for your test results.



moleqlar.boritea.app

- 2** **DE** Schreibe das **Datum** der Probenentnahme in das dafür vorgesehene Feld auf der zweiten Hälfte der Testkarte.
EN Write the **date of collection** in the space provided on the second half of the test card.

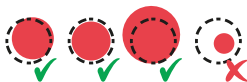
- 3** **DE** Wasche dir eine Minute lang die **Hände** mit warmem **Wasser** und trockne sie gut ab.
EN Wash your **hands** with **warm water** for one minute and dry them well.

- 4** **DE** Kreise Deinen **Arm** mehrmals mit Schwung, um die **Durchblutung** anzuregen.
EN Circle your **arm** with swing several times to stimulate **blood flow**.

- 5** **DE** Wische deinen **Mittelfinger** mit dem **Desinfektionstuch** ab und lasse ihn an der Luft trocknen.
EN Wipe your **middle finger** with the **disinfectant wipe** and let it air dry.

- 6** **DE** Steche mit der **Lanzette** in die **Spitze** des **Mittelfingers**.
- Dazu die durchsichtige Sicherheitskappe von der Lanzette abziehen.
- Das schmale Ende der Lanzette seitlich an die Mittelfingerkuppe anlegen. Die Lanzette fest in den Finger drücken, bis ein Klicken zu hören ist.
EN Prick the **tip of your middle finger** with the **lancet**.
- To do this, remove the transparent safety cap from the lancet.
- Place the narrow end of the lancet on the side of the tip of the middle finger. Press the lancet firmly into the finger until you hear a click.

- 7** **DE** Gib in jeden der **beiden Kreise** einen **dicken Blutstropfen**. Drücke dazu den Finger leicht zusammen, so dass ein großer, hängender Blutstropfen entsteht. Achte darauf, dass der **Tropfen** das **Papier** berührt, **nicht** der Finger.
EN Put a **thick drop of blood** into each of the **two circles**. To do this, gently squeeze the finger so that a large, hanging drop of blood is formed. Make sure that the drop touches the paper, **not** the finger.



- DE** Die Kreise müssen **vollständig mit Blut** gefüllt sein.
EN The circles must be **completely filled with blood**.

- 8** **DE** Klebe das **Pflaster** auf die Einstichstelle.
EN Attach the **band aid**.

- 9** **DE** Lege die Karte in die **Hülle** und lasse sie **3 Stunden trocknen**.
EN Put the **card** in the **cover** and let it **dry for 3 hours**.

- 10** **DE** Die **Hülle** mit der Karte in den **„Blood Sample Return Bag“** legen und diesen gut **verschließen**. Das Trockenmittel in der Aluminiumfolie darf **NICHT** entfernt werden!
EN Then place **card sleeve and blood collection card** into the **„Blood Sample Return Bag“** and **close** it tightly.
Do **NOT** remove the desiccant in the aluminium foil!

- 11** **DE** Stecke den **„Blood Sample Return Bag“** in den passenden **Rückumschlag**. (national/international)
EN Put the **„Blood Sample Return Bag“** into the **return envelope**. (national or international)

- 12** **DE** Verschicke den Umschlag **sofort**, spätestens aber am Folgetag.
EN Mail the envelope **immediately**, at the latest the next day.

2-3 W



- DE** Kontrolliere Deine Ergebnisse mit Deinem individuellen Code. Du kannst Deine **Ergebnisse 2 bis 3 Wochen nach Eingang der Probe** abrufen.
EN Check your results with your individual code. You can retrieve your **results 2 to 3 weeks after receipt of the specimen**.

Packungsinhalt

Package Content



Anleitung Innenseite Box
Manual on box inside



Desinfektionstuch
Lanzette
Pflaster
Disinfectant wipe
Lancet
Band-Aid



Code und Proben-Karte
Code and Sample card



Hülle Proben-Karte
Pouch sample card



Blood Sample Return Bag



Rückumschlag DE/intern.
Return envelope nat./intern.

Warnhinweise

Vorsicht im Umgang mit der Lanzette/Stechhilfe. Test-Kit außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Warning

Be careful when handling the lancet. Keep the test kit out of reach of children.